



圖書館

老園丁

Gardener

退休前夕 依然不減熱情

25年圖書館生涯 徐淑珍的美好句點

文 | 李欣如 圖 | 李欣如、山上區圖書館提供

山上區圖書館館員徐淑珍耕耘閱讀園地的心 25 年如一，在她的長期奉獻下，讓山上區圖書館成功蛻變，贏得許多獎項的肯定。儘管在 7 月退休，但徐淑珍與山上區圖書館的等號關係將永不停歇。

在圖書館工作最大的樂趣就是可以認識許多好朋友，「研習時，認識來自各縣市有志一同的夥伴；上班時，結識鄰近圖書館的大小朋友。」25 年來，有人熱情相伴，當然也有人當了逃兵，不過這都不減山上區圖書館館長徐淑珍耕耘閱讀園地的心，儘管去年送交臺

南市公共圖書館閱讀環境優質化企劃書期間，家裡發生了狀況，卻仍未輕忽工作職責，因為她始終相信，「有願就有力！」在進入公共圖書館這個大家庭前，徐淑珍是一位製造業的行政人員。由於自己剛出生的孩子，消化系統發育較慢，因此常常吐奶，加上先生長期待在



1 | 2

- 1 徐淑珍爭取有助於圖書館經營的必要設備絕不退縮。
- 2 館方舉辦的研習活動，深受社區大小朋友的喜愛。

中國工作，雖然有公公協同照顧孩子，但為避免老人家太過辛勞，她選擇先將工作暫停，全心全意地回歸家庭。

在家燒飯與帶小孩的生活，並沒有讓徐淑珍與職場的距離斷了線，直至小孩兩歲半，她回憶當時，「實在是待不住啦。」她閒不下來的性格，在孩子逐漸能獨立生活後，決定重新再進入職場。那年，是1980年，恰巧公部門正在推動「一鄉鎮一圖書館」的政策，儘管當時還只是位門外漢，但在地方首長的支持下，她乘著這波浪潮也順勢上了許多與圖書館經營、圖書編目相關的課程。除此之外，她還自掏腰包到空中大學修習20個

圖書館專業課程的學分，她笑說，「雖然是花了10年才畢業。」但這卻也提供需長時間在館內推動閱讀活動的夥伴一個很大的激勵。

喜獲國外公共圖書館參訪機會

然而，除了自身對於圖書館業務的興趣與努力外，上天的眷顧也是不可少。在1998年，臺灣首次開放鄉鎮市公共圖書館館員進行國外參訪，徐淑珍在輾轉得知此訊息後，便著手準備資料，直至面試那天，「根本是整個豁出去了。」當時，翻譯機「快譯通」正流行，不僅中翻英、英翻中功能齊備，還

有真人發音，只要帶在身邊幾乎能暢行天下。所以，她向面試委員表達，圖書館專業名詞難不倒她，英文對話也可以聽得懂，但還是不好意思地補充說明，「若要開口說英文，實在是有障礙。」

誰知傻人真的有傻福。徐淑珍對於有助於充實工作內容機會的不畏懼，果真讓評審委員們感受到她的心意，「當年身為約聘人員，能有機會隨同圖書館專業人員出訪，真是莫大榮幸。」於是，她一路上跟著走、跟著看，在旁細細聽取雙方對於圖書館經營的交流與分享，也一邊反芻自身在此領域需要做什麼，還可以做什麼。

徐淑珍笑說，「那一趟美國



參訪行程讓人大開眼界，短短幾天卻得以讓功力大增。」雖然一鄉鎮一圖書館政策的精神在於，強化推行基層文化建設工作，不過鄉鎮公共圖書館經費向來卻並不充裕，儘管館方一年向中央申請50萬元的活動補助費用，但圖書館館員在負責圖書的借、還與編目外，還得兼顧閱讀推廣活動，「人力上對於眾多事務的因應，實在吃不消。」

積極爭取圖書館安全系統

於是，徐淑珍為節省圖書館人力與提升服務效能，在2003年由行政院文化建設委員會主辦的「公共圖書館空間及營運改善計畫」中，便積極爭取圖書館安全系統。儘管她列舉美國圖書館實施安全系統的多項優點，卻還是未能得

到評審委員的認同，持相反意見的委員甚至表示，「到圖書館偷書的是雅賊，似乎不需要以嚴格監控的方式來制止。」儘管經費補助額度權掌握在委員手中，她竟也不因此而退縮，反而更加有耐心地說明並多次強調，「若以提供更好的讀者服務為出發，裝設安全系統勢在必行。」

談到當時力爭到底的魄力，徐淑珍竟也答不出是哪裡來的勇氣，「也許是天生雞婆的個性，所以做得比較沒壓力吧。」她以第一線工作人員的角色出發，爭取有助於圖書館經營的必要設備絕不退縮。同時，為推廣山上區的地方特色，她還將國定一級古蹟—「原臺南水道」作為圖書館主題入口意象，「透過融入當地特色的空間設計，讓讀者能認識這座舊時供應大臺南地區民生用水的設施。」

提供現代化的科技服務需求

位處臺灣各鄉鎮市的圖書館，就如同來自一個大家庭，只是在不同的地方開枝散葉。當閱讀空間不合時宜需要改造時，大夥就聚集討論以尋求良方；隨著數位浪潮來襲，圖書館館員們當然也奮力迎戰，以求順勢而起。

由於徐淑珍將她的興趣，她的熱情，全然專注於在她的工作上面，也因此山上區圖書館成為臺南市唯一申請教育部「數位閱讀到你家—電子書載具借閱服務計畫」深化數位應用服務計畫的圖書館，一方面排除偏鄉學童硬體取得的障礙，另一方面也方便周遭居民就近借用平板電腦。儘管補助計畫提得多，工作量相對也跟著成長，但她對於提計畫的動力，卻毫無惶恐與絕無虛張與矯飾的成分。



3 4 | 5

- 3 山上區圖書館為臺南市唯一申請「電子書載具借閱服務計畫」的單位。
- 4 對於繁忙的圖書館工作，徐淑珍相信，「有願就有力。」
- 5 徐淑珍（左七）代表山上區圖書館接受「102年全國績優公共圖書館」的表揚。

當計畫通過後，徐淑珍難掩興奮地說，這種成就感真是言語所難以形容。她偕同館員大力推廣由國立公共資訊圖書館核發的「數位借閱證」，無論在臺灣哪一個縣市，只要擁有此證，就可排除地域的限制，充分使用豐富且多元的線上資料庫。為此，山上區圖書館館員與志工還設計了40組「閱讀全壘打」題庫，除介紹如何利用國立公共資訊圖書館尋找喜愛的數位資源，並讓讀者依各自感興趣的資料庫類別作答，完成答題，館方也提供研習課程所製作的手工蠟燭與童玩作為獎勵。

專注勤奮始終如一

為了展示研習課程的成果，難得有機會跟著徐淑珍進辦公室，一落又一落滿載著待辦要務的公文資料，應該就是讓她即使到了退休前夕，年假還是休不完的主因，她不僅毫

無抱怨，還帶點著急的語氣說，「因為計畫是不等人的。」目前手上正在進行著「臺南市圖閱讀環境優質化」與「教育部補助公共圖書館閱讀環境與設備升級實施計畫」共650萬元的經費計畫待執行。前期的規劃設計工作已在她任內完成，而後期的執行與核銷就交給仍在崗位上的同仁了。

在臺南市山上區圖書館任職滿25年的徐淑珍，已在今年7月底正式退休。從她專注勤奮與辛勤工作的個人特質來看，約聘人員的職稱並沒有阻卻她推廣圖書館業務的熱情，她將人生最有衝勁與活力的階段奉獻給圖書館，而今她覺知到身體已悄悄起了變化，是該回歸自己內心的時刻了。如同訪談後，請她在電腦檔案中尋找有自身身影的活動照片卻遍尋不著時，一旁的館員半開玩笑地說，「妳常常躲在旁邊，只顧著拿相機拍別人，我看是很難找喔！」🌀



6 徐淑珍展示館內研習課程所留下的成果。

